



Facebook
@ThorntonColorado



X
@CityofThornton



Nextdoor
busque Thornton



Instagram/Threads
@CityofThornton



YouTube
@ThorntonCO



Bluesky
@ThorntonCO.gov

Para leer el periódico "Thornton City Voice" en español, escanee este código con su teléfono.



Estado de sequía en Thornton



Este invierno fue inusualmente seco y cálido y, como muchos de nuestros proveedores de agua vecinos por todo el Front Range, Thornton está en Vigilancia de Sequía monitoreando de cerca los niveles de nieve, los patrones meteorológicos y el caudal de los ríos en las cuencas de South Platte y Clear Creek que traen agua a nuestra comunidad. La capa de nieve en estas cuencas actualmente está muy por debajo del promedio histórico, lo que puede afectar a nuestro suministro de agua aquí en Thornton. Si los niveles de la capa de nieve continúan por debajo del promedio, es probable que el estado de sequía de Thornton cambie a la Fase 1, lo que implicaría pedir a los clientes de agua que limiten el riego exterior para ayudar a mantener el suministro durante todo el verano. Se anima a los clientes de Thornton Water a estar atentos a un posible declive de las condiciones de sequía y a consultar las actualizaciones sobre el estado de la sequía y las normas de riego de Thornton en ThorntonWater.com/drought.

Todos los usuarios de agua, incluidas propiedades residenciales, comerciales, municipales y de la comunidad de vecinos, pueden ayudar postergando el riego en exteriores hasta mayo o junio, regando con menos frecuencia y buscando y reparando fugas rápidamente. Ahora es un buen momento para evaluar su consumo general de agua e identificar formas de ahorrar agua y dinero durante todo el año. Empiece a darle seguimiento a su consumo diario de agua a través de WaterSmart. Obtenga más información y regístrese en ThorntonWater.com/your-water-use.

Thornton ofrece reembolsos y servicios para clientes residenciales, HOA y comerciales para ahorrar agua y dinero. Visite ThorntonWater.com/Rebates para reembolsos, servicios y recursos disponibles para ayudar a ahorrar agua.

Para saber más sobre cómo Thornton gestiona el suministro de agua durante la sequía, puede leer el Plan de Gestión de la Sequía de Thornton en ThorntonWater.com/drought o contáctenos en Water@ThorntonWater.com o **720-977-6600**.

Próximas reuniones Y EVENTOS

Acompáñenos a las reuniones del Concejo de la Ciudad de Thornton en las Cámaras del Concejo en 9500 Civic Center Drive. ¡Las puertas están abiertas para todos!

10 de marzo **31 de marzo**
14 de abril **28 de abril**

Reuniones comunitarias

Jueves 2 de abril, de 6:00 a 7:30 p.m.
Organizadas por el Distrito 1
Enlaces Comunitarios
9471 Dorothy Blvd.

Jueves 30 de abril, de 6:00 a 7:30 p.m.
Organizados por el Distrito 2
Centro para Adultos Activos
11181 Colorado Blvd.

Print Std
US Postage
PAGADO
Denver, CO
331 N.º de permiso

THORNTON
9500 Civic Center Dr.
Thornton CO 80229

CIUDAD DE THORNTON

REUNIONES COMUNITARIAS

JUEVES, 2 DE ABRIL

6:00-7:30 P.M.

ENLACES COMUNITARIOS
9471 DOROTHY BLVD.

JUEVES, 30 DE ABRIL

6:00-7:30 P.M.

CENTRO PARA ADULTOS ACTIVOS
11181 COLORADO BLVD.

Esta es una maravillosa oportunidad para aprender más sobre nuestra comunidad y exponer sus ideas al Concejo de la Ciudad y al personal de la Ciudad, en un ambiente relajado y amistoso. Traiga sus preguntas y disfrute de los bocadillos mientras interactúa con nuevos amigos y vecinos.

Para ver más información y una lista de reuniones futuras en 2026, visite goCOT.net/CommunityMeetings.

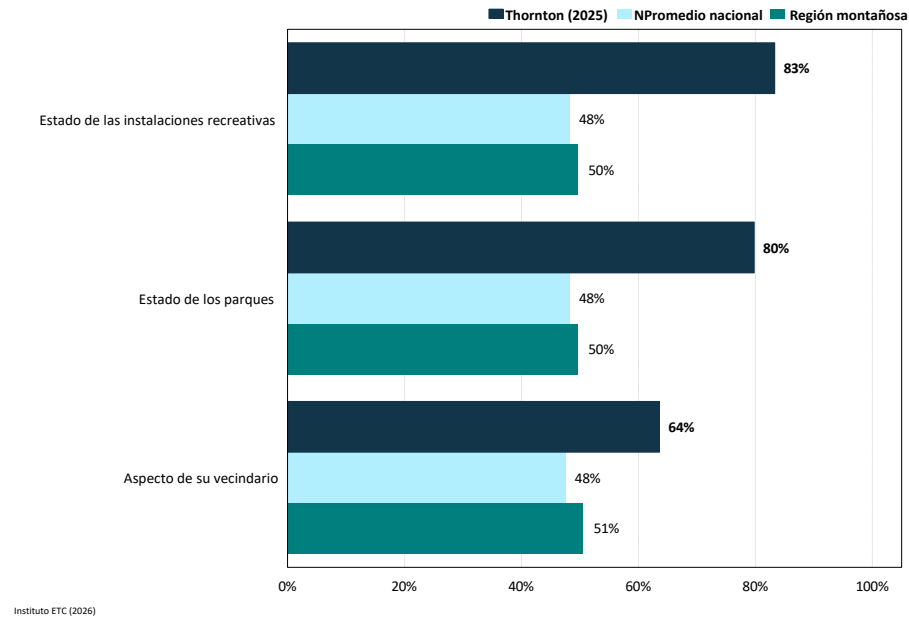
THORNTON
PARKS, RECREATION & COMMUNITY PROGRAMS

Resultados de la encuesta comunitaria de Thornton

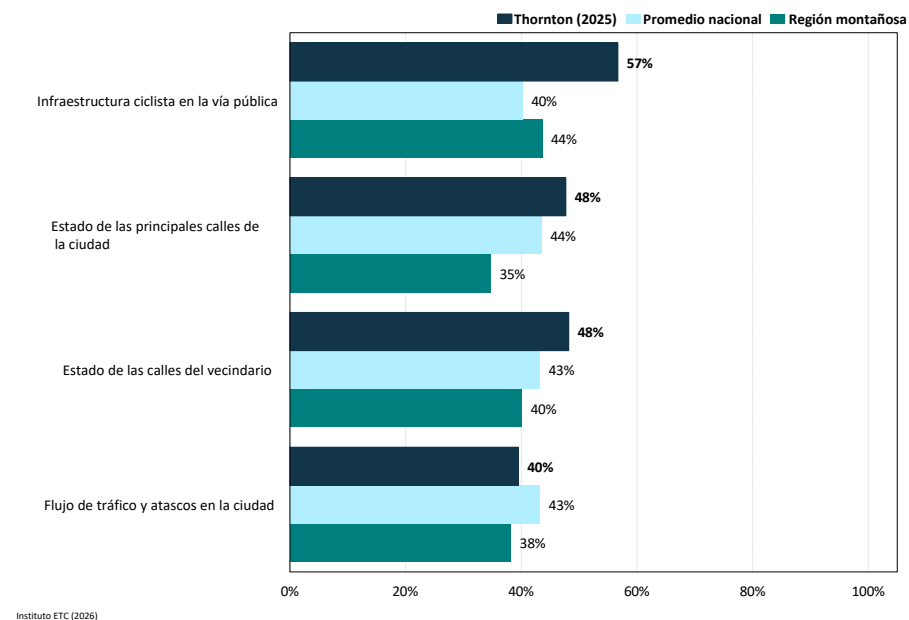
En enero, Thornton recibió los resultados de una encuesta comunitaria que mostró que los residentes muestran un alto nivel de satisfacción con los servicios clave de la ciudad. El setenta y siete por ciento de los encuestados afirmó creer que Thornton va en la dirección correcta, y el 75% calificó la calidad de vida en Thornton como Excelente o Buena.

La encuesta a los residentes tuvo lugar durante el otoño de 2025 con 821 encuestas completadas. El ETC Institute realizó la encuesta para Thornton, y la firma es reconocida como una de las líderes en este tipo de investigación comunitaria. El ETC Institute envió por correo un paquete de encuestas a una muestra aleatoria de hogares en Thornton. Uno de los servicios que ofrece ETC es la comparación de resultados con comunidades de la región de Thornton, así como a nivel nacional. Estas comparaciones de "benchmarking" demuestran un nivel de satisfacción considerablemente superior al que reportan otras comunidades.

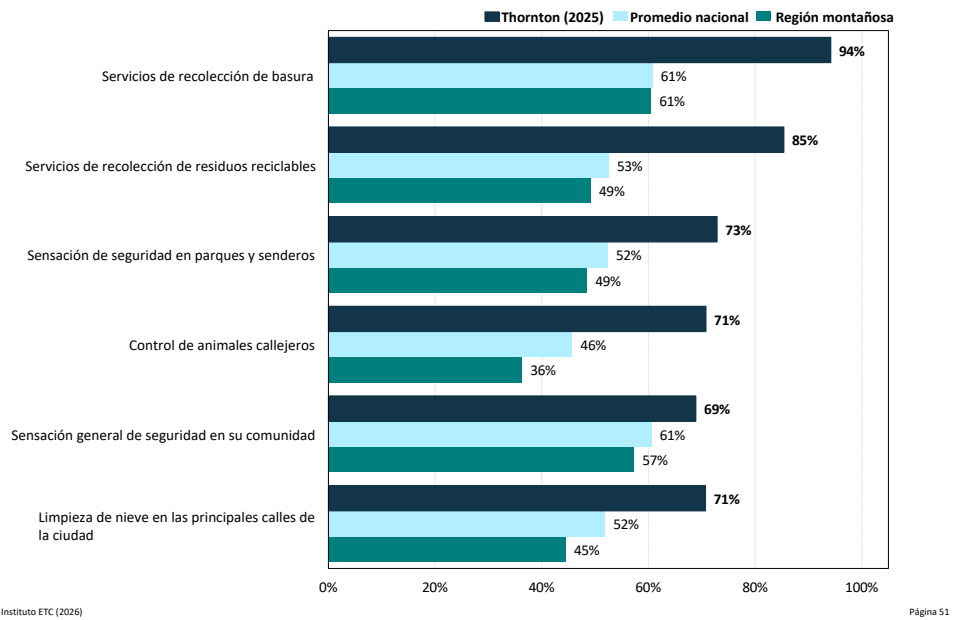
Parques y ocio / Planificación y desarrollo
por porcentaje de encuestados que afirmaron estar "satisfechos" o "muy satisfechos"



Infraestructuras públicas
por porcentaje de encuestados que afirmaron estar "satisfechos" o "muy satisfechos"



Seguridad pública / Servicios públicos
por porcentaje de encuestados que afirmaron estar "satisfechos" o "muy satisfechos"



Otros hallazgos clave:

Servicios públicos: Se pidió a los residentes de Thornton que valoraran su satisfacción en general con cuatro aspectos de los servicios públicos de Thornton. Los miembros de la comunidad estuvieron más satisfechos con los servicios de recolección de basura, donde un 95% dijo sentirse "satisfecho" o "muy satisfecho", y los servicios de recolección de reciclaje (85%).

Planificación y desarrollo: Se pidió a los residentes que valoraran su satisfacción general con cuatro aspectos de la planificación y el desarrollo. Los encuestados estuvieron más satisfechos con la apariencia de su vecindario, un 64% calificó sentirse satisfecho o muy satisfecho, y un 54% se inclinó por la calidad de las tiendas, restaurantes y centros comerciales.

Parques y ocio: Se pidió a los residentes que compartieran su satisfacción general con nueve elementos relacionados con parques y ocio. Las personas estuvieron más satisfechas (calificando de "satisfechos" o "muy satisfechos") por tener un parque a pocos pasos de su casa (85%), un sendero o espacio abierto a corta distancia para caminar o ir en bicicleta de su casa (83%) y por el estado de las instalaciones recreativas (83%).

Seguridad pública: Se pidió a los encuestados que valoraran su satisfacción general con tres aspectos de la seguridad pública. Los encuestados estuvieron más satisfechos (calificando de "satisfechos" o "muy satisfechos") por la seguridad que sentían en parques y senderos de la ciudad (73%) y por el control de animales callejeros (71%).

Infraestructura pública: Se pidió a los encuestados que valoraran su satisfacción general con cinco aspectos de la infraestructura pública. Los encuestados estuvieron más satisfechos (calificando de "satisfechos" o "muy satisfechos") con el estado del paisajismo o jardinería urbana en puntos medios y a lo largo de las calles (60%) y con la infraestructura ciclista en la calle (57%).

Importancia de los servicios: Se pidió a los encuestados que seleccionaran los tres servicios que consideraran más importantes para que la ciudad invirtiera recursos adicionales para mejoras. La calidad/sabor del agua (30%), el flujo de tráfico y embotellamiento (27%) y la sensación general de seguridad en la comunidad (25%) fueron los tres servicios más importantes para los encuestados.

Puede encontrar los resultados completos de la encuesta en ThorntonCO.gov.

Limpieza ambiental en vías de desarrollo en el antiguo centro comercial Thornton

Información proporcionada por Thornton Economic Development, businessinthornton.com

Seguramente ya notó un aumento de la actividad de excavación en el antiguo emplazamiento del centro comercial Thornton, en la 88th Avenue con Washington Street. Este trabajo forma parte de un importante proceso de limpieza ambiental necesario antes de que la propiedad pueda seguir con la remodelación.

El proyecto incluye la retirada y el desecho adecuado del suelo contaminado y materiales relacionados para garantizar que el sitio cumpla con los estándares de seguridad ambiental. Se espera que estos esfuerzos activos de remediación se completen a finales del tercer trimestre de 2026.

Para actualizaciones del proyecto e información de fondo, visite goCOT.net/thorntonshopctr.



Comer, jugar y conectar en Thornton

Información proporcionada por Thornton Economic Development, businessinthornton.com

Thornton Economic Development sigue funcionando y convirtiendo a Thornton en un destino para la diversión, la gastronomía y el entretenimiento, con nuevos negocios abriéndose por toda la ciudad.

Uno de los principales puntos destacados es Chicken N Pickle en The Grove Shopping Center, cerca de la I-25 y la avenida 144. El recinto combina canchas de pickleball, los platillos de pollo favoritos del público, una zona exterior acogedora con juegos de campo y una terraza en la azotea como nada en la ciudad. La emoción por el pickleball sigue creciendo con The Picklr, que ahora abre junto a Sky Zone en Thornton Town Center.

Si busca entretenimiento para todas las edades, vaya a Malibu Jack's, un parque temático en interior en el Thornton Town Center. El recinto cuenta con mini-golf, juegos arcade, go karts y mucho más. Puede organizar la próxima fiesta de cumpleaños de su hijo en Fun City Adventure Park, donde trampolines para brincar alto, muros de escalada épicos y circuitos ninja crean diversión para los jóvenes amantes de la adrenalina.

Más destinos emocionantes siguen tomando forma por todo Thornton. Billy Birch Pub & Yard está abierto en la 120th Avenue con Holly Street, y cuenta con un amplio patio exterior y un jardín cervecero. SomePlace Else Brewery, una cervecería familiar centrada en juegos y cerveza artesanal, está abierta en 2360 E. 120th Ave. ViewHouse llegará a la I-25 y la 136th Avenue, junto al campo de golf Thorncreek en 2027, trayendo un restaurante y un punto de encuentro lleno de energía que añadirá aún más revuelo a la zona. K1 Speed se prepara para abrir en Larkridge, cerca de Topgolf, ofreciendo carreras en interior llenas de adrenalina a Thornton. Junto a estas aperturas, nuevos conceptos gastronómicos como Deja Foods Grill & Taphouse y Crab & Grab Cajun Seafood & Bar le aportan sabores frescos a la creciente escena culinaria de Thornton.

Desde la oferta gastronómica y el entretenimiento hasta los espacios de reunión comunitaria, los negocios más recientes de Thornton reflejan una ciudad vibrante siendo posible gracias al liderazgo favorable a las empresas en el gobierno local, que apoya un crecimiento inteligente y crea oportunidades emocionantes para todos. Para más información, visite BusinessinThornton.com.



Programa de reconocimiento al voluntario comunitario

Los Reconocimientos al Voluntario Comunitario tienen como objetivo destacar a los miembros de la comunidad por su destacada labor en organizaciones sin ánimo de lucro, escuelas y/u otras organizaciones que benefician a la comunidad de Thornton.

Los voluntarios desempeñan un papel fundamental para la preservación de la calidad de vida de Thornton. Los Premios de Reconocimiento al Voluntariado 2026 destacarán ese espíritu de servicio y celebrarán a los residentes que hacen de Thornton un lugar más conectado, solidario y vibrante para vivir y trabajar.

Para nominar a un voluntario por su trabajo ejemplar en la comunidad realizado en 2025, haga la presentación en línea en goCOT.net/volunteerawards, descargue un formulario de nominación para imprimir y envíelo por correo, o rellene un formulario de nominación en papel y envíelo personalmente a la Oficina del Gerente Municipal, 9500 Civic Center Dr.

Hay dos categorías de premios: Voluntario del Año y Voluntario Juvenil del Año, con un ganador por categoría. Serán reconocidos en el Thorntonfest el 6 de junio.



Voluntarios en el centro de atención desde el softbol hasta los SnowBusters: Los Voluntarios impulsan los programas comunitarios de Thornton

Información proporcionada por goCOT.net/volunteer

Larry Dodson ha pasado más de 20 años ofreciéndose como entrenador de softbol femenino en Thornton. Residente de larga trayectoria, se involucró por primera vez como entrenador asistente cuando una de sus hijas se unió a un equipo y necesitaron ayuda adicional. Al año siguiente, asumió el puesto de entrenador principal y ha seguido entrenando desde entonces.

Dodson disfruta especialmente trabajando a nivel de ligas recreativas, donde ayuda a construir camaradería de equipo mientras enseña habilidades fundamentales a jugadoras de todos los niveles desde principiantes hasta quienes



se preparan para ligas más competitivas. Apasionado tanto por el softbol como por el béisbol, valora ver cómo las atletas ganan confianza y mejoran a lo largo de la temporada.

Si le interesa contribuir, puede ser voluntario en una amplia variedad de programas de la ciudad de Thornton, incluyendo deportes juveniles y para adultos, SnowBusters, eventos de plantación de árboles e iniciativas artísticas y culturales. Cada programa depende de voluntarios para ayudar a fortalecer la comunidad y mejorar la calidad de vida de residentes de todas las edades. Para más información sobre el voluntariado en programas de Thornton, visite goCOT.net/volunteer.

Concejo Municipal de Thornton

goCOT.net/council



Alcaldesa

Jan Kulmann
303-538-7531 - Ciudad
Jan.Kulmann@ThorntonCO.gov



Distrito 1

Cherish Salazar
303-538-7534 - Ciudad
303-521-2586 - Celular
Cherish.Salazar@ThorntonCO.gov



Justin Martinez

303-538-7537 - Ciudad
720-880-8145 - Celular
Justin.Martinez@ThorntonCO.gov



Distrito 2

Roberta Ayala
Alcaldesa suplente
303-538-7536 - Ciudad
720-446-9082 - Celular
Roberta.Ayala@ThorntonCO.gov



John Alge

303-538-7535 - Ciudad
720-468-7717 - Celular
John.Alge@ThorntonCO.gov



Distrito 3

David Acunto
303-538-7532 - Ciudad
720-295-9850 - Celular
David.Acunto@ThorntonCO.gov



Devin Byrd

303-538-7533 - Ciudad
720-831-7010 - Celular
Devin.Byrd@ThorntonCO.gov



Distrito 4

Chris Russell
303-538-7530 - Ciudad
720-400-6278 - Celular
Chris.Russell@ThorntonCO.gov



Drew Morris

303-538-7201 - Ciudad
720-765-6020 - Celular
Drew.Morris@ThorntonCO.gov

¿NECESITA AYUDA para pagar su recibo de agua?

El Programa de Asistencia de Agua de Thornton ayuda a las personas y familias con bajos ingresos a pagar sus facturas de agua. Todos los clientes de Thornton Water Utility (TWU), incluidos propietarios e inquilinos, pueden solicitar el programa una vez cada 12 meses. El crédito de agua este 2026 para todos los solicitantes elegibles de TWU es de 528 USD. Los residentes de la ciudad también califican para un crédito adicional de 60 USD por aguas pluviales. Los créditos se distribuyen a lo largo de 12 meses. Para obtener más información, llame al **720-977-5815**, envíe correo electrónico a **Assistance@ThorntonCO.gov**, o acuda presencialmente a Enlaces Comunitarios, 9471 Dorothy Blvd. durante el horario de atención.

ALIMENTOS Y RECURSOS GRATUITOS

Eventos con autoservicio

Thornton Community Connections y Adams County Human Services se asocian para organizar un evento gratuito de comida y recursos con autoservicio cada tercer viernes de mes en el 9471 de Dorothy Blvd., de 8:30 a 9:30 a.m. Si necesita ayuda alimentaria inmediata, puede llamar al **211, 211colorado.org**, o llame a la Línea de Hunger Free Colorado Resource en **855-855-4626**. Para encontrar un banco de alimentos/almacén cerca de usted, puede usar el localizador de alimentos de Food Bank of the Rockies en **foodbankrockies.org/find-food**.

Si puede brindar apoyo económico a los esfuerzos de Food Bank of the Rockies, ellos cuentan con varias opciones para recibir donativos. Ya sea un donativo único o donativos mensuales, su aportación puede tener un efecto enorme para apoyar a la comunidad. Visite **foodbankrockies.org/give/giving-opportunities** para descubrir la opción que más le convenga.

ENLACES COMUNITARIOS es un centro de extensión de Servicios Humanos del Condado de Adams

Enlaces Comunitarios de Thornton sirve como un centro de extensión de Servicios Humanos del Condado de Adams. Si tiene preguntas o le interesa solicitar beneficios, como el Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP, anteriormente conocido como cupones de alimentos), Medicaid y asistencia en efectivo, puede venir por ayuda el segundo y cuarto martes de cada mes, de 8:30 a 11:30 a.m. Para más información, póngase en contacto con Enlaces Comunitarios al **720-977-5800** o en **Connections@ThorntonCO.gov**.

¿NECESITA AYUDA POR INFRACCIONES AL CÓDIGO DE JARDINES?

Deje que CodeCAP le ayude

El Programa de Asistencia para el Cumplimiento del Código (CodeCap) ayuda a los propietarios de vivienda con ingresos elegibles a corregir las infracciones a los códigos en sus patios. Los proyectos elegibles incluyen quitar árboles peligrosos, basura, escombros, vehículos, la reparación o reemplazo de cercas, drenaje, erosión y mejoras de accesibilidad.

Para más información, visite **goCOT.net/Housing** o póngase en contacto con Enlaces Comunitarios al **720-977-5800** o por correo electrónico en **Housing@ThorntonCO.gov**.

Servicios de internet de alta velocidad

Thornton experimenta un auge en la construcción de fibra óptica, ya que varios proveedores convergen para ampliar las opciones de internet de alta velocidad que impulsa nuestras vidas modernas. El Internet de fibra óptica mueve información mientras la luz pulsa a través de pequeñas líneas de vidrio a velocidades decenas o incluso cientos de veces más rápidas que las tecnologías heredadas de cable coaxial o cable de cobre. Muchas empresas ven la creciente demanda de servicios de internet de mayor velocidad como una oportunidad de negocio atractiva y entran en el mercado de banda ancha, que históricamente ha estado dominado por un pequeño grupo de empresas, que también están modernizando gradualmente su oferta. Al ver estas tendencias y las disparidades en los servicios en toda la ciudad, Thornton buscó interesados en proporcionar una red de fibra óptica por toda la ciudad en 2023 y consiguió un acuerdo con un proveedor de internet de fibra en 2024. Además del proveedor de toda la ciudad, otras dos empresas han conseguido acuerdos específicos de ubicación con la ciudad y están trabajando activamente en la construcción de redes de fibra, mientras que algunas otras empresas buscan un acuerdo con la ciudad para la construcción de red de fibra.

Todos los proveedores de internet de fibra en Thornton, incluido el proveedor de toda la ciudad, son empresas privadas que no son propiedad ni están gestionadas por la ciudad. El papel de la ciudad es facilitar el acceso mediante un proceso de permisos tal que no obstaculice la competencia, asegurando al mismo tiempo que la construcción autorizada no dañe las instalaciones ni la infraestructura de la ciudad. Los proveedores de servicios públicos, incluidas las empresas de internet de fibra, colocan sus líneas y equipos en el derecho de paso público o en servidumbres de servicios públicos

concedidos a medida que se iba desarrollando cada vecindario. El derecho de paso es cualquier parte fuera de los lotes privados por lo que pueden considerarse así las calles y aceras, aunque los límites de las propiedades residenciales suelen estar varios pies detrás de la acera. Las servidumbres de servicios públicos son partes de los lotes privados donde las compañías tienen derecho a instalar y mantener líneas y equipos necesarios para proveer los servicios públicos. Las líneas de gas suelen instalarse en servidumbres delanteras, mientras que las líneas eléctricas y de comunicaciones (cable, teléfono, fibra) suelen instalarse en servidumbres de la línea trasera de la propiedad, aunque la configuración de la compañía puede variar según el vecindario.

Las empresas de internet de fibra óptica están obligadas a notificar a los residentes sobre las próximas obras de construcción al menos 48 horas antes de que comiencen. Es posible que los residentes de Thornton vean equipos de construcción (durante unas semanas o varios meses) de cada empresa que decida atender a su vecindario. El proceso generalmente implica marcar las áreas de construcción propuestas, localizar y marcar las instalaciones existentes, instalar conductos y líneas de fibra, instalar cajas de conexiones y cajas de servicio, realizar todas las conexiones entre líneas de fibra ("empalme") y restaurar las áreas de construcción. Los permisos de Thornton exigen a los contratistas que restauren sus áreas de construcción a condiciones iguales o mejores a las que había previas a la construcción. Los residentes con problemas de restauración u otras obras obtendrán una respuesta más rápida si contactan directamente a la empresa. Más información sobre la construcción de fibra y las empresas que operan en Thornton está disponible en **goCOT.net/engineering**.



Cuidado con la estafa de permisos de construcción

Thornton advierte a los residentes sobre una estafa en todo el estado dirigida a solicitantes de permisos. Se trata de estafadores que haciéndose pasar por gobiernos locales, envían facturas falsas por correo electrónico, exigen pagos y amenazan con multas. Aunque estos correos pueden parecer oficiales, no lo son. Todas las comunicaciones oficiales de la ciudad de Thornton utilizan **@ThorntonCO.gov**.

El portal de permisos de Thornton se puede consultar en **goCOT.net/permits** y garantiza la seguridad al participar en el proceso de permisos.

Si tiene dudas o preguntas adicionales, llame al **303-538-7295** o envíe un correo electrónico **encitydevelopment@ThorntonCO.gov**.



Manténgase informado con el Boletín Informativo Semanal de la Policía de Thornton

Información proporcionada por ThorntonPD.org

El Departamento de Policía de Thornton sabe que mantener informados a los residentes es clave para una comunidad segura y conectada. Por eso, nos complace poner a su disposición el boletín informativo semanal en formato electrónico. Con entregas cada miércoles, ofrece un resumen claro y fácil de leer de las actualizaciones más importantes de seguridad pública directamente del departamento de policía.

Cada edición destaca información clave que importa a los residentes, incluyendo:

- Datos de criminalidad e incidentes significativos: ayudándole a entender tendencias y mantenerse al tanto de la delincuencia en su vecindario.
- Últimas noticias y anuncios: desde iniciativas del departamento hasta alertas de seguridad.
- Consejos de seguridad y recursos útiles: orientación práctica para protegerlo a usted, a su familia y a su propiedad.
- Perfiles de empleados: conozca a los agentes y al personal que trabaja entre bastidores para servir a la comunidad.
- Oportunidades para dar consejos o pistas: ofrece a los residentes una forma de apoyar las investigaciones y los esfuerzos de seguridad pública.
- Próximos eventos: desde programas de alcance comunitario hasta reuniones públicas.

Registrarse es fácil. Solo visite thorntonpd.org/weeklybriefing o escanee el código QR de abajo.

Gráficos rediseñados de vehículos policiales mejoran la visibilidad y la seguridad

Información proporcionada por la Policía de Thornton

Es posible que los residentes empiecen a notar un nuevo aspecto en los vehículos del Departamento de Policía de Thornton a medida que se despliegan gráficos actualizados en toda la flota. El rediseño se centra en mejorar la visibilidad y la seguridad, facilitando el reconocimiento de los vehículos policiales tanto de día como de noche. Los nuevos gráficos cuentan con una reflectividad de última generación y un diseño moderno que permite la identificación rápida cuando más importa.

"Este rediseño fue impulsado por un fuerte deseo de mejorar la visibilidad y la seguridad tanto para nuestros agentes como para la comunidad", dijo el comandante de la policía de Thornton, Fred Dudley. "Nuestro objetivo es que los vehículos de la Policía de Thornton se reconozcan con facilidad y fortalezcamos la sensación de seguridad y confianza en toda la ciudad". El diseño final fue seleccionado mediante un proceso colaborativo que involucró al Comité de Vehículos del Departamento de Policía, Comunicaciones Municipales y Obras de Arte. El diseño actualizado apoya tecnologías futuras y refleja el compromiso continuo del departamento con la confianza y la excelencia.



Su calendario de basura y reciclaje DE THORNTON

Los clientes de recolección y reciclaje de basura de la ciudad pueden consultar su calendario de recolección 2026, suscribirse para recibir recordatorios, imprimir un calendario o integrarlo en su calendario personal de iCal, Google Calendar o Microsoft Outlook en goCOT.net/trashrecycling.

También pueden descargar nuestra aplicación móvil City of Thornton Recycles en la App Store y en Google Play.

Visite goCOT.net/trashrecycling, envíe un correo electrónico a environmentalservices@ThorntonCO.gov, o llame al **720-977-6200** para detalles sobre cualquiera de los programas que se mencionan a continuación.

Día del Relleno Sanitario - Sábado 21 de marzo, 7:00 a.m.-2:00 p.m.
Relleno Sanitario de la Republic Services Tower, 19260 E. 88th Ave., Commerce City. La cuota de entrada se suspende para los residentes de Thornton que entreguen restos o desechos no peligrosos. Puede llevar la carga de un vehículo por domicilio. Solamente camionetas, automóviles y remolques pequeños de un solo eje. No se aceptarán aparatos electrónicos ni líquidos. Se cobrará una tarifa adicional por colchones. Todas las cargas deben estar cubiertas. Se aplican restricciones y limitaciones. Se requiere un comprobante de residencia.

Entrega de ramas de árboles/productos orgánicos - sábado 11 de abril, de 8:00 a.m. - 12:00 p.m. Los residentes de Thornton pueden traer ramas de árbol y material orgánico al IMC de Thornton, 12450 Washington St., entrada norte a la altura de 126th Avenue. Se aplican restricciones y limitaciones. Se requiere un comprobante de residencia.

Ayúdenos en su día de recolección: tenga los contenedores fuera antes de las 7 a.m. y deje espacio suficiente para que trabajemos. Coloque los contenedores al menos a 4 pies de los vehículos y obstáculos, y a dos pies de distancia entre sí.

ENLACES COMUNITARIOS

La ventanilla única para recursos de Thornton

Los miembros bilingües Inglés/Español del equipo de Enlaces Comunitarios de Thornton preparan inventarios de los programas comunitarios ofrecidos por organizaciones sin fines de lucro, la comunidad religiosa, organizaciones gubernamentales y otros aliados, para poder conectar mejor a los miembros de la comunidad con los servicios que necesitan. Desde las necesidades básicas de alimentos, ropa y alojamiento, hasta apoyos mentales y de salud mental, comuníquese con nosotros para hacer la conexión. Enlaces Comunitarios se encuentra en 9471 Dorothy Blvd. El horario de atención es de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. Llámenos al teléfono **720-977-5800** o envíenos correo electrónico a Connections@ThorntonCO.gov.

SOLICITUDES DE REEMBOLSOS DE IMPUESTOS DE THORNTON

Los residentes de Thornton pueden ser elegibles para las rebajas del Impuesto sobre la Propiedad y del Impuesto sobre Ventas de Alimentos de 2025. Estos programas están abiertos a todos los residentes que cumplan los requisitos, incluidos los inquilinos, independientemente de la edad. La elegibilidad se basa en participar en programas como SNAP, LEAP o Medicaid, o en cumplir con las directrices de ingresos de la ciudad, que son las mismas que se utilizan para el Programa de Asistencia de Agua. Las solicitudes están disponibles en línea en goCOT.net/assistanceapp. Para recibir ayuda, llame al **720-977-5815**.



OPCIÓN DE PAGO PRESENCIAL

para clientes de Thornton Utility

Una parada menos: pague sus recibos donde haga sus compras.

Thornton tiene una nueva opción de pago presencial para clientes de servicios públicos. Ahora los pagos pueden realizarse en las tiendas Walmart y King Soopers a través de CheckFreePay, un servicio nacional de pago de facturas presencial. Los horarios de disponibilidad varían según la ubicación; sin embargo, los pagos presenciales suelen aceptarse los siete días de la semana hasta las 9:00 p.m.

Los pagos deben realizarse en efectivo o con tarjeta de débito y se acreditarán a la ciudad al siguiente día hábil. El minorista cobrará una comisión por el uso de este servicio. Los clientes deben presentar su número de cuenta de 13 dígitos y el código postal de facturador de 9 dígitos, 802294326 (sin guion), al realizar un pago.



Comience ahora sus preparativos para la siembra y el paisajismo de primavera

Información provista por ThorntonWater.com

Ahora es el mejor momento para empezar a planificar sus proyectos de plantación y paisajismo en primavera. Thornton Water ofrece múltiples programas de reembolsos residenciales para ayudarle a revitalizar el jardín de su hogar y ahorrar agua a largo plazo:

- El programa de reembolso residencial para jardines conscientes del agua ya está abierto. Transforme una sección de su jardín en un oasis consciente para plantas de poca agua y reciba a cambio hasta 2 USD por pie cuadrado.
- Los reembolsos residenciales para controladores de riego, sensores de lluvia y baños ya están abiertos. Prepárese para la temporada de riego y mejore la eficiencia de sus instalaciones internas de agua con útiles y prácticos reembolsos en productos con la etiqueta WaterSense™.
- Programa de Reemplazo de Césped de Resource Central - Las solicitudes abren el 9 de marzo. Los clientes de Thornton Water pueden recibir hasta 750 USD en descuentos para servicios de remoción de césped o para adquirir plantas de bajo consumo de agua con el fin de ahorrar agua y transformar su patio en un hermoso jardín sustentable.



Antes

- Los kits Garden in a Box saldrán a la venta el 11 de marzo en ResourceCentral.org/gardens/shop. Los clientes de Thornton Water pueden recibir un descuento en kits de jardín de bajo consumo de agua diseñados profesionalmente, lo que facilita transformar su jardín en un paisaje hermoso y sustentable.
- Evaluación del Aspersor de Flujo Lento: técnicos capacitados realizan una inspección visual in situ de su sistema, identificando áreas problemáticas y realizando varias pruebas para crear un calendario de riego eficiente para su jardín. Disponible a partir de junio.

Visite ThorntonWater.com/rebates para inscribirse en estos programas y obtener más información. Las HOAs y las empresas también pueden ahorrar agua y dinero gracias a los reembolsos, servicios y recursos disponibles de Thornton Water.

Visite ThorntonWater.com para más información o contáctenos en Water@ThorntonWater.com o **720-977-6600**. Para preguntas sobre su factura, póngase en contacto con Thornton Utility Billing en UtilBilling@ThorntonCO.gov o **303-538-7370**.



Después

Nomine a su vecindario para una limpieza

Información proporcionada por goCOT.net/connections

¿Recuerda cómo era su jardín y el de sus vecinos el otoño pasado? Si necesitan atención, nomine a su vecindario para una limpieza de vecindarios de primavera.

Dos veces al año, el personal de la ciudad, los miembros del Concejo Municipal, otros residentes y empresas locales de jardinería se ofrecen como voluntarios para dar servicios gratuitos de mantenimiento de jardín. Este evento puntual está diseñado para ayudar a los residentes que no pueden mantener sus jardines por sí mismos y puede atender a un grupo vecinal de hasta ocho viviendas, todas situadas en dos manzanas adyacentes.

Se ofrecen servicios tanto para los jardines delanteros como traseros y pueden incluir el corte de césped, desbrozado, recorte de borde, poda de arbustos, poda ligera de árboles, rastrillo y limpieza de escombros.

Para participar, hable con sus vecinos y elija un capitán de vecindario. Se requiere un mínimo de tres viviendas, y las solicitudes solo se considerarán de grupos vecinales organizados. Cada hogar participante debe completar una solicitud, y todas deben presentarse juntas antes del miércoles 15 de abril de 2026 a las



5:00 p.m. ¿Tiene preguntas? Póngase en contacto con Mayra Ramírez en Mayra.Ramirez@ThorntonCO.gov o **720-977-5818**. Para más información sobre el Programa de Limpieza de vecindarios y para obtener una solicitud, visite goCOT.net/Housing.

¿Interesado en participar como voluntario en la Limpieza del vecindario de Primavera? Únase a nuestro grupo: se ofrecen comidas y equipo. Los grupos cívicos son bienvenidos. Para detalles y registro de voluntarios, visite goCOT.net/cleanup.

Un cordial recordatorio sobre la nieve: quite la nieve de las aceras dentro de las 24 horas posteriores a la nevada

Marzo y abril pueden ser de los meses con más nieve para Thornton. Cuando nieva, los propietarios están obligados a mantener las aceras seguras y accesibles para todos, por lo que deben retirar la nieve y el hielo de las aceras adyacentes a su propiedad en un plazo de 24 horas tras finalizar la nevada. El requisito se aplica a todas las propiedades residenciales, comerciales y multifamiliares, así como a las propiedades sin construcción. Las aceras deben estar lo suficientemente despejadas para permitir el paso seguro de peatones, incluidos niños que van caminando al colegio, personas mayores y personas que usan dispositivos de movilidad. El incumplimiento puede dar lugar a medidas correctivas, incluyendo una multa mínima de 150 USD.

Si tiene preguntas sobre los requisitos de mantenimiento de aceras o quiere reportar aceras obstruidas, póngase en contacto con el departamento de cumplimiento del Código Thornton en **303-538-7517** o code@ThorntonCO.gov.

También puede considerar convertirse en voluntario de Snowbuster y ayudar a retirar nieve de los caminos públicos y entradas de vehículos para personas mayores y residentes con discapacidad. El servicio apoya a los residentes de Thornton que no pueden organizar o permitirse quitar la nieve por sí solos. Si le interesa hacer voluntariado, llame al **303-255-7831** para empezar y que se le asigne a un vecino necesitado.



Registre en su calendario estos eventos próximos con Thornton Arts & Culture

Información proporcionada por Thornton Arts & Culture, ArtsThornton.com

Conversaciones con lo Divino: Arte de técnicas mixtas de Yazmin Atmore

Ahora hasta el 20 de marzo

La artista Yazmin "Yazz" Atmore, radicada en Denver, presenta una exploración vibrante e inmersiva del espíritu y la humanidad a través de técnicas mixtas.



Taller de Altares Florales

Sábado, 14 de marzo, de 11:00 a.m. a 1:00 p.m.

Edades de 11 años en adelante. Gratis con el código (# 191515-A).

También puede ver en video un perfil de Atmore y ver su trabajo en ThorntonCO.tv y haz clic en 'Local Interest'.

Protegidos y expuestos: Obras de arte de técnicas mixtas de Jalaina Joy Felker

13 de abril-19 de junio

La artista Jalaina Joy Felker utiliza la manipulación digital, el collage y la pintura para explorar las complejidades de la feminidad. Al abstraer la forma femenina, su trabajo examina la cosificación en los medios y el escrutinio que enfrentan las mujeres dentro de una sociedad patriarcal.

La recepción de apertura será el jueves 24 de abril, de 6:00 a 8:00 p.m. Para más información o para registrarse, visite goCOT.net/registration.



Capas intuitivas: Un taller de técnicas mixtas

Sábado 13 de junio, de 11:00 a.m. a 1:00 p.m.

Edades de 10 años en adelante. Gratis con el código (# 291521-A).

La Oz Gallery está ubicada en el 9209 de Dorothy Blvd. Las exposiciones están abiertas de martes a viernes de 12:00 a.m. a 5:00 p.m.; y los segundos sábados de 10:00 a.m. a 2:00 p.m. La entrada es gratuita. Para obtener más información, visite ArtsThornton.com o llame al teléfono **720-977-5880**. Para registrarse, visite goCOT.net/registration.

Ciclo Musical Arts Thornton

El nuevo Ciclo Musical Arts Thornton de Thornton celebra la música en vivo, la danza y el arte escénico para todas las edades. Cada evento ofrece algo nuevo, desde ritmos enérgicos hasta actuaciones inspiradoras. Las representaciones tienen lugar el tercer viernes de cada mes de marzo a septiembre. Las entradas individuales están disponibles a través de TicketSpice, con precios que varían según la actuación. Para más información, visite ArtsThornton.com. El ciclo está patrocinado por el Thornton Arts Sciences and Humanities Council, el Scientific and Cultural Facilities District (SCFD), con apoyo adicional de organizaciones asociadas del SCFD.

Colorado Ballet llega a Trail Winds

Viernes 20 de marzo, de 6:00 a 7:00 p.m.

Sala de Usos Múltiples del Centro de Recreación Trail Winds, 13495 Holly St.

Este programa para todas las edades incluye extractos profesionalmente interpretados de Coppélia, El Cascanueces, El Sueño de una Noche de Verano y Galatea (Mi Bella Dama). La presentación interactiva combina interpretación, narración y diálogo para introducir la técnica del ballet y la narración teatral.



Playground Ensemble: Partituras gráficas

Viernes, 17 de abril, de 2:30 a 4:00 p.m.

Centro para Adultos Activos, 1181 Colorado Blvd.

El Playground Ensemble, un grupo líder de música nueva en la región de las Montañas Rocosas, presentará una actuación interactiva en la que los asistentes crearán dibujos que los músicos interpretarán y ejecutarán en tiempo real. El ensamble es conocido por colaborar entre disciplinas artísticas para explorar formas innovadoras de música de cámara.



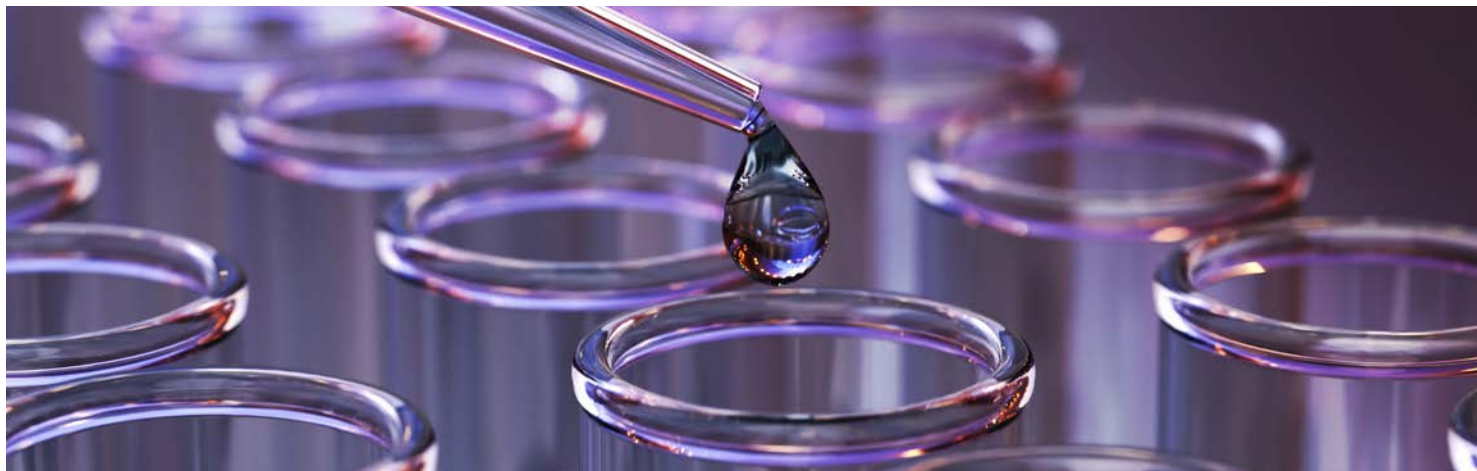
Para más información sobre estos eventos, visite ArtsThornton.com.

¿Qué está ocurriendo en Thornton?

Visite ThorntonCO.gov para enterarse de reuniones y eventos.

Thornton avanza en su proyecto de tratamiento con PFAS y consigue dinero de los fabricantes

Información proporcionada por el Departamento de Infraestructura de Thornton



Thornton sigue avanzando en los esfuerzos para reducir los PFAS en su agua potable, mientras exige a los fabricantes de estos químicos que asuman la responsabilidad financiera.

Los PFAS, abreviatura de sustancias per- y polifluoroalquiladas, son una familia de productos químicos manufacturados ampliamente utilizados en productos de consumo e industriales para hacerlos resistentes al fuego, la suciedad, la grasa, el agua, el aceite y las manchas. Debido a sus fuertes enlaces químicos, los PFAS no se descomponen fácilmente y han entrado en el aire, el suelo, los alimentos y las fuentes de agua. "Thornton está trabajando con un ingeniero de diseño y contratista para construir un proceso de tratamiento de eliminación de PFAS en la planta de tratamiento de agua de Thornton en Thornton Parkway", afirma Martin Kimmes, responsable de tratamiento y calidad de agua de Thornton. "El diseño del proyecto está terminado en un 95%, con la construcción prevista para junio y la finalización general prevista para finales de 2028".

Mientras tanto, el personal de la ciudad está utilizando técnicas de mezcla de agua en la planta de tratamiento para mantener

los niveles de PFAS por debajo de los Límites Máximos de Contaminantes establecidos por la Agencia de Protección Ambiental, los cuales serán exigibles a partir de abril de 2029". Thornton anticipa que las condiciones prolongadas de sequía podrían limitar la efectividad de la mezcla, lo que hizo que la ciudad avanzara con el tratamiento permanente con PFAS", dice Kimmes. El presupuesto total del proyecto es de 85 millones de dólares.

Paralelamente a los esfuerzos de tratamiento, Thornton ha tomado acciones legales contra fabricantes de PFAS. Thornton ha recibido 8.4 millones de dólares de un acuerdo con 3M y 1.28 millones de DuPont. Se pagarán 5.8 millones de dólares adicionales de 3M en cuotas, y se esperan acuerdos con varios fabricantes más pequeños en los próximos meses.

Todos los fondos de la indemnización se devuelven al Fondo de Agua de Thornton para ayudar a compensar los costos asociados al tratamiento y mitigación de PFAS.

Para más información sobre la calidad del agua en Thornton, visite goCOT.net/qualitywater.

Academia de Artes Thorntin
Clases de arte
Eche un vistazo a la nueva temporada de clases para jóvenes y adultos. Consulte el horario completo de clases en artsthornton.com.
Para inscribirse, visite goCOT.net/Registration, llame al 720-977-5901 o insíbrase de forma presencial en cualquier centro recreativo de Thornton.

We Fund Culture. SCFD
THORNTON ARTS AND CULTURE
Arts, Science & Humanities Council
ARTS Thornton

Espacios comunitarios y números de uso común

- Ayuntamiento de Thornton
9500 Civic Center Drive, 80229
- Departamento de Policía de Thornton
Corte Municipal
9551 Civic Center Drive, 80229
- Centro de Mantenimiento de Infraestructura
12450 Washington St., 80241
- Centro Recreativo
Margaret W. Carpenter
11151 Colorado Blvd., 80233
- Centro Comunitario de Thornton
2211 Eppinger Blvd., 80229
- Centro para Adultos Activos de Thornton
11181 Colorado Blvd., 80233
- Centro de Artes y Cultura de Thornton
9209 Dorothy Blvd., 80229
- Centro Recreativo Trail Winds
13495 Holly St., 80602
- Enlaces Comunitarios de Thornton
9471 Dorothy Blvd., 80229

Centro para Adultos Activos	303-255-7850
Centro de Asistencia a Negocios	
Alliance	720-674-3547
Control de Animales	720-977-5250
Centro de Artes y Cultura	720-977-5880
Inspección de construcciones	303-538-7250
Permisos de construcción	303-538-7250
Asistencia a negocios	303-538-7605
Centro Recreativo Carpenter	303-255-7800
Oficina del Secretario de la Ciudad	303-538-7230
Comunicaciones de la ciudad	303-538-7279
Concejo Municipal y Alcaldesa	303-538-7002
Desarrollo Urbano	303-538-7295
Oficina del Administrador de la Ciudad	303-538-7002
Cumplimiento de Códigos	303-538-7517
Enlaces Comunitarios	720-977-5800
Desarrollo Económico	303-538-7605
Departamento de Bomberos (no emergencias)	303-538-7602
Recursos Humanos	303-538-7245
Legal	303-538-7210
Corte Municipal	720-977-5400
Parques, Recreación y Programas Comunitarios	303-255-7800
Policía (no emergencias)	720-977-5150
Reparación de baches	720-977-6464
Control de hielo y nieve	720-977-6464
Centro Recreativo Trail Winds	720-977-5700
Basura y reciclaje	720-977-6200
Servicios básicos (agua, alcantarillado)	720-977-6500
Facturación de servicios básicos	303-538-7370
Línea de ayuda de voluntariado	720-977-5760
Registro de votantes	303-538-7230
Calidad del agua	303-255-7770

Personal editorial

Todd Barnes, 303-538-7279
Editor jefe/Director de comunicación

Lisa Wilson
Editora, redactora/Subdirectora de comunicación

Gina Lantz
Diseño/Especialista en medios digitales e impresos

Fotógrafos: Personal de la Ciudad, Gettyimages® y Thinkstockphotos®
Un AGRADECIMIENTO especial a todos los departamentos y las divisiones de la Ciudad por sus aportaciones al periódico Thornton City Voice.

Para leer el periódico
"Thornton City Voice"
en español, escanee este
código con su teléfono.

